

Memoria de Gestión 2010

Memoria de Gestión 2010



PATRIMONIO



CULTURAL DE CHILE



Corporación Amigos Patrimonio Cultural de Chile

Londres 67

Santiago

Teléfono 380 09 01/ 380 09 02

Fax 380 09 04

www.patrimonio.cl

Director Ejecutivo: Roberto Fuenzalida González

Directora de Proyectos: Elena Cruz

Encargada de Comunicaciones: Ximena Flores Osorio

Encargada de Administración: Ivonne Muñoz Jara

Contabilidad: Consultoría Tributaria y Contable Ltda.

Asesorías Legales: Marcelo Goldsmith

Textos: Ximena Flores Osorio / Elena Cruz

Informe Contable: Pricewaterhouse Coopers

Edición General: Ximena Flores

Editor de Contenidos: Óscar Aedo I.

Diseño: Pablo Acuña / Giselle Soto

Fotografías: Archivos Coppoación Patrimonio Cultural de Chile, Archivos personales de gestores y ejecutantes de proyectos



- 4 Antecedentes de la Institución
- 5 Descripción de su Organización y Administración
- 6 Misión
- 7 Aporte y Significación Cultural
- 8 Propósitos de la Corporación
- 9 Dirección y Administración
- 10 Carlos Aldunate del S.
- 12 Roberto Fuenzalida G.

Proyectos 2010

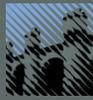
- 14 Buses Culturales
- 15 Orquestas Infantiles de Pueblos Originarios
- 16 Catálogo Nuestro Patrimonio Hoy
- 17 La Casa de los Espíritus
- 18 Shoots
- 19 Libro "Santuarios de la Naturaleza"
- 20 Libro "María Elena"
- 21 Libro "La Gente de la Fruta y su Historia"
- 22 Mesas de Ajedrez
- 23 "Pura Energía, Puro Chile"
- 25 Esculturas Interactivas
- 26 Memorias Ajenas. William Thayer Arteaga
- 27 Bitácora AOA, Registros de una Mirada II
- 28 Restauración de la Catedral San Ambrosio de Linares
- 29 La Trivia del Bicentenario
- 30 Exposición de Monedas y Billetes BBVA
- 31 El Soneto Chileno
- 32 Monumenta Cartographica Valdiviensesae
- 33 Reconstrucción Casa Faustino Sarmiento

Destacados de Extensión

- 35 Asamblea de Socios
- 36 Día del Patrimonio Nacional
- 38 Disco Otilia González Cantora de Rodeo (Q.P.E.D.)
- 39 Presentación de la Orquesta de Rapa Nui en Tahití
- 41 VI Seminario Ibérica Archivos y Ciudadanía; Tendencias Actuales en el Acceso y uso de la Información Pública
- 42 Presentación Libro Almácigo Poemas Inéditos, Gabriela Mistral

Informe Contable

- 45 Informe Price Waterhouse
- 46 Estados financieros Diciembre 2010



Antecedentes de la Institución

Antecedentes de la Institución

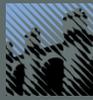
Desde hace ya varios años que nuestro país había ido incorporando de manera creciente a sus preocupaciones, la problemática del patrimonio cultural. A pesar de que paulatinamente se fueron realizando cada vez más acciones de resguardo y conservación, la envergadura y alcance que adquirieron estas problemáticas no eran equitativas a los esfuerzos realizados. Frente a este vacío manifiesto, la Corporación Patrimonio Cultural de Chile surgió como alternativa de contestación a la necesidad colectiva de atesorar lo propio, exponiendo así su deseo de articular las distintas instancias relacionadas con la conservación y divulgación de nuestro patrimonio.

El 4 de marzo de 1994, en sesión inaugural ocurrida en la sede de la Dirección de Bibliotecas Archivos y Museos (Dibam), se acordó constituir una corporación de derecho privado sin fines de lucro denominada "Amigos del Patrimonio Cultural de Chile", para lo cual se leyeron los artículos del Estatuto por los que se regiría esta institución, los que fueron aprobados por los asistentes de la asamblea. Asimismo, se designó el primer Directorio, integrado por la Directora de Bibliotecas, Archivos y Museos de ese entonces, la señora Marta Cruz-Coke.

Según consta en Decreto 1.357, con fecha 27 de septiembre de 1994, se concede personalidad jurídica a la Corporación mencionada y se aprueban sus estatutos, según consta en las escrituras públicas de fechas 10 de mayo y 13 de septiembre de 1994, otorgadas por los notarios Patricio Zaldívar M. y Jorge Zañartu E. Durante ese mismo año, se proveyó a la nueva institución de la documentación necesaria para operar a través de la Ley de Donaciones Culturales, lo que le ha permitido a la Corporación acoger sus proyectos bajo dicha normativa.

Las mayores dificultades que enfrentó la Corporación durante sus primeros años de gestión derivaron del hecho de ser una corporación privada al alero de una institución pública. En el año y medio de gestión de la Corporación, sus integrantes advirtieron que no resultaba conveniente que funcionase en tan estrecha vinculación con la Dibam, debido a la gran carga de obligaciones que normalmente tenía esta institución pública. Esta situación llevó a sus directores a plantearse una nueva etapa institucional, donde la Corporación pudiese adquirir cierta independencia con respecto a la Dibam. El 15 de diciembre de 1995, en una asamblea extraordinaria de socios presidida por Hernán Rodríguez Villegas, se acordaron algunas reformas a los Estatutos para otorgar a la Corporación total autonomía de la Dibam, dando así las herramientas para una labor más ágil y eficiente.

Lo que en ese entonces comenzó como un espacio cuyo objetivo era generar recursos para ser utilizados en proyectos realizados por otras instituciones garantes del patrimonio, fue derivando con el paso de los años hacia una institución capaz de gestionar, administrar y ejecutar importantes y complejos proyectos culturales, llegando a constituirse como un interlocutor válido en el ámbito del patrimonio, cumpliendo en la actualidad con quince años de vida de fecunda acción en beneficio del patrimonio cultural chileno.



Descripción de Organización y Administración

La Corporación Patrimonio Cultural de Chile es una entidad de carácter privado, autónoma, filantrópica y sin fines de lucro, cuyos miembros están unidos por la sola motivación de conservar, cuidar y difundir nuestro patrimonio cultural en forma responsable e independiente.

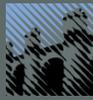
La Corporación opera, de acuerdo a sus estatutos, con un Directorio compuesto de diez directores, siendo su Presidente Honorario S.E. el Presidente de la República.

El Directorio está formado por representantes de la cultura, la empresa privada y el mundo académico, y se reúnen periódicamente, de forma desinteresada, para fijar las pautas de procedimiento y criterios de acción, teniendo una vinculación permanente. Sus miembros son elegidos por votación.

Para hacer el trabajo más eficiente, se asignan roles o comisiones específicas, destacando el Comité de Proyectos formado por Regina Claro, Lucía Santa Cruz, Roberto Fuenzalida y Elena Cruz, y el Comité Financiero constituido por Carlos Aldunate, Juan Manuel Casanueva, Fernando Larraín y Roberto Fuenzalida, respectivamente. Asimismo, el Comité de Socios conformado por Patricia Parodi, Ramón Jara y Roberto Fuenzalida.

La Asamblea de Socios se reúne una vez al año para recibir la Memoria y el Balance, y aprobar la gestión. Anualmente también se realiza una completa auditoría interna y una auditoría externa por parte de Pricewaterhouse Coopers, y se tramita la vigencia de la personalidad jurídica.

El plantel administrativo se compone de un Director Ejecutivo, una Directora de Proyectos, una Encargada de Comunicaciones, una Encargada de Administración, una oficina de Contabilidad y Servicios Tributarios y un Abogado externo, todos supervisados por el Director Ejecutivo. Para cada proyecto se contrata, a honorarios, a los profesionales requeridos para llevarlo a cabo, contando, a estas alturas, con una vasta red de historiadores, arquitectos, restauradores, conservadores, museólogos, etc., que aseguran la excelencia en cada ejecución.

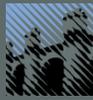


Misión

Misión

La misión de la Corporación del Patrimonio Cultural de Chile apunta al rescate del patrimonio cultural de nuestro país a través del establecimiento de vínculos entre iniciativas surgidas del sector público y la sociedad civil con el mundo privado, para la ejecución de proyectos que transformen la discusión teórica en acciones destinadas a evitar la dispersión, daño, deterioro y pérdida del acervo cultural tangible e intangible de Chile.

En este sentido, promovemos el rescate y puesta en valor del patrimonio cultural con el propósito de constituirlo en una herramienta de crecimiento y valoración personal, a través de la conservación de la memoria para el fortalecimiento de nuestra identidad.

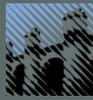


Aporte y Significación Cultural

Diversas son las instituciones públicas y privadas que en Chile han colaborado con la valoración del patrimonio cultural de nuestra Nación. En un contexto de colaboración entre el sector público y privado, la Corporación Patrimonio Cultural de Chile ha desarrollado una gestión eficiente en su permanente defensa hacia el patrimonio nacional, articulando proyectos que fomentan el fortalecimiento de nuestra identidad y mantengan en vigencia los bienes y valores que constituyen nuestra herencia patrimonial. De esta forma, en un trabajo mancomunado con instituciones y profesionales atingentes, la Corporación cumple un importante rol social en la preservación de nuestro patrimonio.

Nuestra tarea es tender puentes entre el mundo público, guardián de nuestros tesoros patrimoniales, y el mundo privado, a través de proyectos de gran envergadura ejecutados con profesionalismo y seriedad.

Es por ello que la Corporación acoge gran parte de sus proyectos a la Ley de Donaciones Culturales, estando autorizada para extender Certificados de Donaciones Culturales, para así ofrecer descuentos tributarios a las empresas interesadas en participar en este tipo de proyectos, trabajando de este modo junto con el Estado.



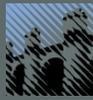
Propósitos

Entendemos por Patrimonio Cultural el conjunto de objetos tangibles que dan cuenta de nuestra memoria y definen nuestra identidad, tales como museos y sus colecciones, archivos, obras de arte, elementos o estructuras de carácter arqueológico, parques, edificios, materiales iconográficos, literarios, teatrales, cinematográficos y musicales, que tengan un valor excepcional desde el punto de vista histórico, estético, antropológico, etnológico, artístico y científico para Chile.

También sumamos a nuestra definición el acervo de tradiciones, usos y costumbres, fiestas y formas de celebración que han configurado nuestra identidad y constituyen el patrimonio intangible.

La Corporación considera fundamental para desarrollar su accionar los siguientes aspectos:

- Actuar con criterios de excelencia en proyectos apoyados por profesionales idóneos.
- Privilegiar proyectos que aseguran su continuidad en el tiempo.
- Buscar mecanismos que estimulen el profesionalismo y capacitación de las personas que tienen a su cargo bienes patrimoniales.
- Promover la creación de grupos de amigos que colaboren con entidades patrimoniales públicas, especialmente en regiones.
- Coordinar el intercambio de información entre distintas instancias dedicadas a trabajar con el patrimonio tanto en Chile como en el extranjero.
- Priorizar proyectos, dando énfasis a las urgencias, a la continuidad y a la excelencia, de modo que nuestro quehacer marque una diferencia en la manera de abordar la problemática de la identidad chilena.
- Promover investigaciones y estudios, que abran la posibilidad de futuros proyectos.
- Desarrollar redes de trabajo y cooperación conjunta con las entidades garantes de patrimonio.
- Explicitar políticas y teorías de sustentación en el área del patrimonio.



Directorio Año 2010

S.E. Presidente de la República
Sebastian Piñera
Presidente Honorario

Carlos Aldunate del Solar
Presidente

Fernando Larraín Peña
Vicepresidente

Juan Manuel Casanueva Préndez
Tesorero

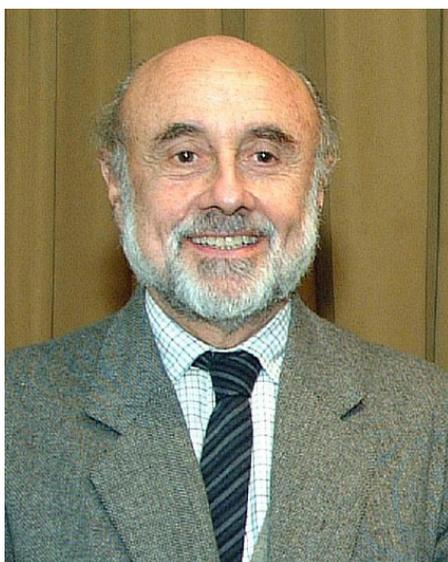
Sergio Martínez Baeza
Secretario General

Jorge Carey Tagle
Regina Claro de Covarrubias
Lucia Santa Cruz Sutil
Ramón Jara Araya
Hernán Rodríguez Villegas
Patricio Parodi Gil

Roberto Fuenzalida G.
Director Ejecutivo



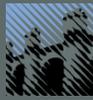
Carlos Aldunate



Carlos Aldunate del Solar,
Presidente

El terremoto de 27 de Febrero de 2010 marcó – qué duda cabe - una inflexión en la actividad de nuestra Corporación, cuyos efectos se mantienen hasta hoy. Más allá de las pérdidas de vidas humanas y el sufrimiento de miles de familias originado por problemas en la habitabilidad, el patrimonio inmueble de toda la zona central de Chile, que concentra lo que se denomina el “Chile tradicional”, sufrió un grave embate. Especial consideración merece la arquitectura rural de este territorio – casi siempre de barro – representada por pueblos, iglesias, casas patronales, bodegas , muchas de las cuales sufrieron daños irreparables.

El Directorio de la Corporación decidió dar un especial trato a las iniciativas de reconstrucción y restauración patrimonial afectadas por el sismo, las que afortunadamente fueron muchas. Para incentivar las donaciones, editamos el Catálogo “Nuestro Patrimonio Hoy”, que demostraba gráficamente la situación del patrimonio después del terremoto. Así, con ayuda de generosos donantes privados se trabajó y aún se trabaja en los pueblos de Vichuquén y Chépica, la Catedral de Linares, la iglesia de La Merced de San Javier, la de Placilla y la casona de Arturo Prat en Ninhue. Esperamos continuar con otros proyectos, pues la situación del patrimonio arquitectónico rural del centro del país ha sido tremendamente afectada.



Carlos Aldunate

Carlos Aldunate

Otras interesantes iniciativas han sido la publicación de numerosos libros sobre aspectos patrimoniales de Chile, las Orquestas Infantiles de Pueblos Originarios, el espectáculo "Puro Chile, Pura Energía", que se presentó en La Moneda con motivo del Bicentenario de la Independencia, los recién inaugurados almuerzos patrimoniales, los Buses Culturales y otras muchas iniciativas, como obras de teatro, exhibiciones, premios, etc.

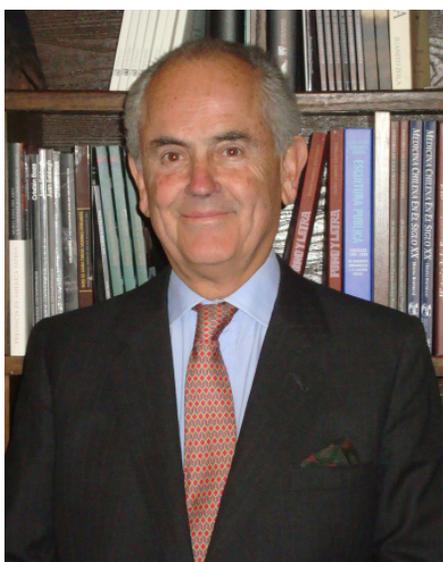
Interesantes proyectos nos han sido presentados y buscan patrocinadores. Entre ellos, resalta el de construir un nuevo inmueble que aloje al Archivo Diocesano de Santiago, uno de los repositorios documentales más importantes del país que guarda cinco siglos de historia, dotarlo de todas las condiciones técnicas y de clima para cobijar este relevante patrimonio. La restauración del Palacio de La Alhambra también está en nuestra carpeta aguardando ser financiada.

La Corporación sigue siendo un referente en la promoción del interés, el conocimiento, la conservación y restauración del patrimonio cultural del país, tanto material como inmaterial y esperamos servir a la comunidad y apostar por el futuro reforzando lo más profundo de nuestra identidad.

Agradecemos a todos nuestros colaboradores: empresas privadas que han confiado en la Corporación para administrar sus fondos, a la Ley de Donaciones Culturales por su permanente apoyo, a nuestros socios y cada uno de los Directores de la Corporación, los que nos entregan su tiempo y experiencia al servicio de nuestros objetivos.



Roberto Fuenzalida G.



Roberto Fuenzalida G.,
Director Ejecutivo

Para nuestra Corporación, el 2010 - año de nuestro Bicentenario - , estuvo colmado de proyectos culturales que nos hicieron conectarnos una vez más con nuestra misión y objetivos. Se me vienen en este momento tantos propósitos e ideas hechos realidad, como la publicación de los poemas inéditos de Gabriela Mistral, traducidos ahora al inglés, o el trabajo exhaustivo del padre Gabriel Guarda y el historiador Rodrigo Moreno en su publicación “Monumenta Cartographica Valdiviensae”, o los proyectos bicentenarios que gestionamos, como “Puro Chile, Pura Energía”, un espectáculo nunca antes visto en nuestro país.

No puedo dejar pasar este momento para expresar nuestros especiales agradecimientos por todo el apoyo que hemos recibido de las empresas socias de nuestra Corporación a través de sus generosas donaciones, que no hacen más que reafirmar nuestro compromiso con el trabajo que llevamos a cabo de manera seria y responsable.

Asimismo, quisiera extender este agradecimiento de manera muy especial a cada uno de nuestros socios (personas naturales) que siguen confiando en la gestión de nuestra institución y se comprometen cada vez más con cada uno de nuestros proyectos y se hacen presentes en cada una de nuestras actividades.

Un año de muchos proyectos emblemáticos que gestionamos como institución de cultura, de efervescencia cultural y también, por qué no decirlo, marcado por la difícil y lenta tarea de la reconstrucción post-terremoto y maremoto. En esta línea, hemos puesto todos nuestros esfuerzos, y debo destacar en este sentido la colaboración que hemos tenido de la Ley de Donaciones Culturales. Sin ella y el trabajo del secretario ejecutivo del Comité de Donaciones Culturales, don Óscar Agüero Woods, nos veríamos enfrentados a muchos más inconvenientes de los que actualmente sorteamos.

A todos ustedes, quienes han confiado en la trayectoria de nuestra institución, en su gestión de proyectos y en el compromiso y seriedad de nuestro trabajo, ¡muchas gracias!

Proyectos 2010

Proyectos 2010



Buses Culturales



Este proyecto busca acercar y fomentar el desarrollo de la cultura y el conocimiento en aquellas comunidades más apartadas del país, a través de un bus que recorre desde junio de 2001, puerta a puerta, dieciocho localidades urbanas y rurales de la comuna de Casablanca, V Región y 17 localidades rurales de San Fernando, VI Región, prestando en forma gratuita a los interesados libros, discos compactos y películas.

Sin embargo, el Bus Cultural es mucho más que una biblioteca rodante, ya que también se dictan talleres. Este año se realizaron en Casablanca talleres de bisutería, decopage y pintura en cerámica y en San Fernando se hicieron talleres de turismo cultural y patrimonio y arreglo de fachada de casas antiguas. Además se hicieron capacitaciones en uso básico de computadores o Alfabetización Digital, a través de la Fundación Vida Rural y cursos de ICDL que es la certificación internacional de manejo del computador que es entregada por la Fundación Chile y que le sirve a la gente como respaldo.

Es innegable que el impacto de este proyecto en comunidades rurales y apartadas del país, no ha sido sólo una llegada fría y lejana de un proyecto institucional. Los buses constituyen un foco de encuentro, de cercanía, de sentirse acogidos y considerados, de ver que se abren puertas para acceder a la cultura.

Los objetivos principales del proyecto son crear hábitos culturales entre los habitantes de las comunas, ofrecer una instancia de participación y generar actividades en nuevos espacios públicos rurales. La población beneficiaria tiene difícil acceso a la información y la cultura, pues se encuentra diseminada por sectores alejados del centro urbano de las comunas.

Las diferentes acciones del programa son gestionadas por Tomás Vio, contando con el permanente aporte de las bibliotecas públicas de Chile, los municipios de San Fernando y Casablanca, respectivamente, y la empresa Chiletabacos.

PROYECTO FINANCIADO POR: BRITISH AMERICAN TOBACCO, LEY DE DONACIONES CULTURALES.
COLABORACIÓN DE: ALFONSO PEÑA EN SAN FERNANDO Y CATALINA TORRES EN CASABLANCA.
PATROCINADO POR: CORPORACIÓN PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE, I. MUNICIPALIDAD DE SAN FERNANDO, I. MUNICIPALIDAD DE CASABLANCA.
PATROCINADO Y ADMINISTRADO POR: CORPORACIÓN PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE.



Orquestas Infantiles de Pueblos Originarios



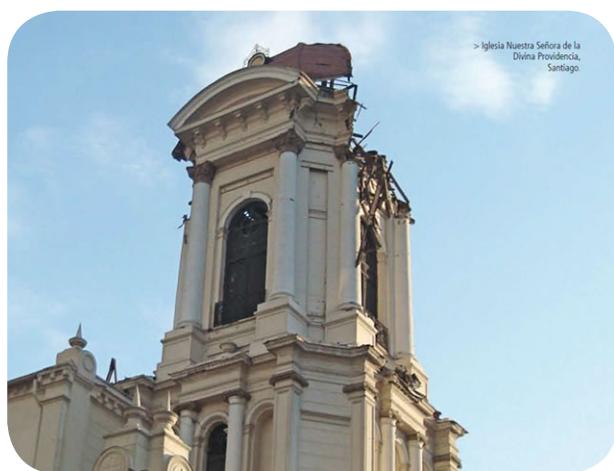
El proyecto Orquestas Infantiles de Pueblos Originarios, dirigidas por el músico Horacio Salinas y la educadora Lucía Valenzuela, tiene como objetivo la creación de orquestas en comunidades indígenas, a objeto de fortalecer la formación musical de niños provenientes de distintas etnias de Chile, contribuyendo así al fortalecimiento de su identidad, al recuperar y contactarlos con sus lenguas, costumbres y modos culturales más profundos, algunos de los cuales se hace indispensable reforzar. Estas orquestas, financiadas por la Fundación Luksic, en un trabajo en conjunto con la Corporación Patrimonio Cultural de Chile, implican una convocatoria de los elementos culturales más significativos, como son: la lengua, los instrumentos, los bailes, canciones, ritos y saberes propios. La formación musical entrega a los niños múltiples herramientas para su desarrollo personal, siendo la enseñanza a edad temprana un medio privilegiado para la adquisición de importantes habilidades y destrezas. El hecho de congregar a las comunidades en torno a una actividad artística y participativa implica un compromiso y presencia activa en el proyecto, transformándose en una oportunidad para trabajar con las personas mayores, recogiendo sus experiencias y conocimientos, con los profesores de música de las escuelas, con los niños y niñas y sus familias. Los niños actúan como receptores y divulgadores de su memoria ancestral, proyectándola a las próximas generaciones. Las orquestas, su conformación, repertorio y actividades se constituyen en base al acervo cultural de la comunidad y de acuerdo a sus propios intereses y requerimientos. La orquesta pone en escena la tradición local, comprometiendo a toda la comunidad en el resultado.

En el año 2010, se trabajó con las comunidades de Tirúa, Colchane y Rapa Nui. En cada comunidad se formó un equipo de monitores y profesores, que contaron con el apoyo de los padres y apoderados de las escuelas y de los municipios, haciendo de este un proyecto amplio y consensuado, validado por sus mismos actores y la comunidad entera.

FINANCIADO POR: FUNDACIÓN ANDRÓNICO LUKSIC ABAROA.
RESPONSABLES DEL PROYECTO: HORACIO SALINAS Y LUCÍA VALENZUELA.
PATROCINADO Y ADMINISTRADO POR: CORPORACIÓN PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE



Catálogo "Nuestro Patrimonio Hoy"



El terremoto del 27 de febrero de 2010, además de cobrar vidas humanas, nos arrebató gran parte de nuestra herencia cultural. La devastación de las zonas afectadas nos habla de tradición perdida y, tal vez, irrecuperable por muchos años más. Es por ello que la Corporación Patrimonio Cultural de Chile y el Consejo de Monumentos Nacionales se unieron para preparar una guía de los bienes inmuebles afectados por el terremoto que devastó a nuestro país.

El objetivo de esta publicación denominada "Nuestro Patrimonio Hoy" fue desarrollar un catálogo de los bienes patrimoniales, con el propósito de poder recoger y procesar la información de los catastros para evaluar y dimensionar los daños y servir de guía para el trabajo posterior de restauración y recuperación del patrimonio.

El documento ha contribuido a concretar el apoyo de distintas instituciones y empresas privadas que han optado por hacerse cargo de un sector o de un edificio en particular.

La guía contiene una ficha de cada uno de los monumentos y zonas típicas que sufrieron daños o algún grado de deterioro, en donde se muestra a través de un registro fotográfico, una imagen del estado anterior al terremoto acompañado de una ficha técnica y algún dato valioso del inmueble, y una foto en el estado actual, con la evaluación del daño. El catálogo se compone de 5 capítulos, cada uno de los cuales corresponde respectivamente a las regiones V, VI, VII, VIII y Metropolitana.

Con publicaciones como ésta, la Corporación Patrimonio Cultural de Chile pretende beneficiar a la comunidad en cuanto al conocimiento del Patrimonio Nacional protegido y difundir los valores culturales de estos sitios, así como entregar el conocimiento técnico adecuado de cada uno, para que así la ciudadanía pueda comprender y resguardar de manera consciente estos lugares.

Esta iniciativa se llevó a cabo gracias al generoso aporte de Minera Escondida, la que, en su compromiso con la sociedad, nos demuestra su vocación de servicio con la comunidad y su identidad cultural.

FINANCIADO POR: MINERA ESCONDIDA OPERADA POR BHP BILLITON
RESPONSABLES DEL PROYECTO: ELENA CRUZ, MIRJAN DÍAZ Y SOFÍA LE FOULON
COLABORACIÓN DE: EMILIA DE LA FUENTE, DIRECCIÓN DE ARQUITECTURA DEL MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS, ARCHIVO EL MERCURIO



La Casa de los Espíritus

Estrenada en febrero de 2009 en la ciudad de Nueva York, con gran éxito de público y permanencia en la cartelera, "La Casa de los Espíritus", basada en la famosa novela de Isabel Allende, es una obra teatral de dimensiones épicas que cuenta la historia de una familia latinoamericana a mediados del siglo XX. Los personajes incluyen a una mujer con poderes sobrenaturales, una joven que ha sido detenida y un abuelo desesperado por liberarla.

La obra, escrita por la dramaturga norteamericana Caridad Svich y dirigida por José Zayas, fue presentada, con actores chilenos, en el antiguo teatro de la salitrera de Humberstone en mayo de 2010, con gran concurrencia de público de Iquique y de Santiago. Posteriormente, se estrenó en el Teatro Mori de Parque Arauco, en Santiago, donde se mantuvo por varias temporadas.

Las gestiones para el montaje en Chile de este espectáculo internacional de gran trascendencia para nuestro país fueron realizadas por la actriz y directora del Teatro Cámara Chile, Ana María Palma, en el marco de las celebraciones del Bicentenario de la República.



FINANCIADO POR: MINERA DOÑA INÉS DE COLLAHUASI, LEY DE DONACIONES CULTURALES.

RESPONSABLE DEL PROYECTO: ANA MARÍA PALMA

COLABORACIÓN DE: ISABEL ALLENDE, JOSÉ ZAYAS Y CARIDAD SVICH.

PATROCINADO Y ADMINISTRADO POR: CORPORACIÓN PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE.



“Shoots”

En vista de la buena acogida y el enorme interés suscitado por la edición del libro “Almácigo” de poemas inéditos de Gabriela Mistral, es que se propuso la publicación de una versión traducida al inglés.

Una edición de estas características plantea muchos desafíos y un enorme conocimiento tanto de literatura castellana como de la lengua inglesa, tarea que fue dirigida por el académico e investigador, Luis Vargas Saavedra y realizada por la destacada investigadora, Juana Subercaseaux. El libro, editado por Ediciones UC, patrocinado por la Corporación Patrimonio Cultural de Chile y financiado por Anglo American, es un proyecto acogido a la Ley de Donaciones Culturales.



FINANCIADO POR: ANGLO AMERICAN CHILE, LEY DE DONACIONES CULTURALES.
RESPONSABLES DEL PROYECTO: LUIS VARGAS SAAVEDRA, JUANA SUBERCASEAUX.
COLABORACIÓN DE: PEPA FONCEA.
INSTITUCIONES PARTICIPANTES: PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE, EDICIONES UC.



Libro "Santuarios de la Naturaleza"



Este proyecto tiene como objetivo generar un material educativo, disponible en bibliotecas, escuelas, universidades y espacios comunitarios en general, específicamente orientado a la difusión del Patrimonio Natural de nuestro país. El material se centra en los Monumentos Nacionales en la categoría de Santuarios de la Naturaleza, abordando esta figura de protección como una categoría aplicable a áreas naturales de alto valor patrimonial.

El libro aspira a representar de manera atractiva el concepto de Patrimonio Natural considerado en la Ley de Monumentos Nacionales y ofrece una descripción individualizada de todas las unidades declaradas Santuario de la Naturaleza hasta la fecha. El formato es accesible y atractivo para todo público, con el fin de incentivar el conocimiento, valoración y cuidado por parte de los lectores, de nuestro patrimonio natural.

Difundir los valores ambientales y naturales de estos sitios y entregar el conocimiento técnico adecuado de cada uno es la vía para contribuir a que la ciudadanía comprenda el valor y la importancia de resguardar de manera consciente estos lugares que son parte esencial de nuestro patrimonio y nuestra identidad.

FINANCIADO POR: COMPAÑÍA MINERA DOÑA INÉS DE COLLAHUASI, LEY DE DONACIONES CULTURALES.
RESPONSABLES DEL PROYECTO: KARINA SÁNCHEZ Y AUGUSTO DOMÍNGUEZ
INSTITUCIÓN PARTICIPANTE: CONSEJO DE MONUMENTOS NACIONALES
PATROCINADO Y ADMINISTRADO POR: CORPORACION PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE



Libro “María Elena”



El pueblo de María Elena tiene la particularidad de ser la última oficina salitrera en actividad en el mundo y declarada Zona Típica por el Consejo de Monumentos Nacionales. Allí se han realizado importantes trabajos de restauración y conservación ya que además cuenta con un gran número de edificios patrimoniales.

La conservación y el rescate patrimonial de este poblado resultan de vital importancia ya que las oficinas salitreras forman parte importante de la historia política, social, cultural y económica de nuestro país. Es por esto que se planteó la publicación de un libro que recogiera la historia de este pueblo desde su fundación en 1926 hasta la actualidad.

Profesionales de distintas disciplinas trabajaron en la concreción de este libro que celebra la vida y permanencia de la salitrera María Elena en el Norte de Chile, contando su historia, mostrando su arquitectura y paisaje y reconociendo a su gente.

El libro es una forma de difundir el patrimonio del norte chileno, así como también de difusión de las investigaciones que han hecho antropólogos, historiadores, fotógrafos y periodistas, sobre el pueblo de María Elena y que no han sido publicadas aún.

FINANCIADO POR: SOQUIMICH, LEY DE DONACIONES CULTURALES.

RESPONSABLES DEL PROYECTO: PAULA DE SOLMINIHAC.

COLABORACIÓN DE: OSCAR AEDO INOSTROZA, PABLO MIRANDA, CATALINA MENA, E. GARCÉS E IGNACIO INFANTE



Libro “La Gente de la Fruta y su Historia”



Desde los primeros asentamientos humanos se ha destacado en nuestro país la presencia de frutas de todo tipo, otorgándole al campo y a la actividad agrícola una gran importancia a lo largo de toda la historia de Chile. A través de esta publicación, se quiso hacer un reconocimiento a los trabajadores asociados a las frutas y hortalizas de exportación, quienes han vivido la transformación del rubro, desde los comienzos precarios hasta una realidad actual que ha alcanzado estándares internacionales. El contenido del libro se basa en testimonios de distintos trabajadores de todo tipo. Trabajadores mayores que nos muestran la evolución histórica de la actividad, mujeres que tuvieron un giro muy positivo en las condiciones de vida, trabajadores permanentes y temporeros, pequeños productores, trabajadores indígenas y testimonios relacionados con el fenómeno migratorio; gente del sur que viaja a Copiapó para las cosechas de noviembre-diciembre y luego van avanzando hacia el sur junto con las cosechas.

Todos entregan sus percepciones y sensaciones no sólo como trabajadores, sino también como personas sensibles a factores como el clima, el paisaje, la tierra, los colores, sabores y aromas de las frutas y hortalizas, que forman parte del patrimonio natural y de la identidad cultural de los valles donde se producen.

La coordinación de este libro estuvo a cargo de Emilio del Campo y Marcela Peña, junto a la colaboración de Miguel Laborde en los textos y Cristóbal Correa como fotógrafo.

Este libro fue posible gracias al aporte de numerosos exportadores de fruta y verdura asociados en ASOEX, junto con la Ley de Donaciones Culturales.

FINANCIADO POR: AGRICOM, SOCIEDAD AGRÍCOLA Y COMERCIAL LTDA., AMS FAMILY S.A., AGRÍCOLA Y COMERCIAL CABILFRUT S.A., ASESORÍAS E INVERSIONES SCRAMBLE LTDA., BAUZÁ EXPORT S.A., CFN, COMPAÑÍA FRUTERA DEL NORTE S.A., COPEFRUT S.A., DAVID DEL CURTO S.A., DOLE CHILE S.A., DRISCOLL'S DE CHILE S.A., EXPORTADORA GEOFRUT LTDA., EXPORTADORA GLORIA CHILE LTDA., EXPORTADORA RÍO BLANCO LTDA., EXPORTADORA SAN CLEMENTE S.A., EXPORTADORA SANTA CRUZ, EXPORTADORA SUBSOLE S.A., EXPORTADORA Y SERVICIOS EL PARQUE LTDA., EXPORTADORA Y SERVICIOS RUCARAY S.A., FRUTÍCOLA Y EXPORTADORA ATACAMA LTDA., FRUSAN, FRUTERA SAN FERNANDO S.A., GESEX, GESTIÓN DE EXPORTACIONES FRUTÍCOLAS S.A. HORTIFRUT CHILE S.A., LAFRUT EXPORTACIONES AGROPECUARIAS S.A., PRUNESCO S.A., SERVICIOS DE EXPORTACIONES FRUTÍCOLAS EXSER LTDA., SOCIEDAD EXPORTADORA VERFRUT S.A., SOCIEDAD SAN FRANCISCO LO GARCÉS LTDA., SOFRUCO ALIMENTOS LTDA. Y LEY DE DONACIONES CULTURALES

RESPONSABLES DEL PROYECTO: EMILIO DEL CAMPO Y MARCELA PEÑA

INSTITUCIONES PARTICIPANTES: ASOEX, PRO CHILE

PATROCINADO Y ADMINISTRADO POR: CORPORACIÓN PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE.



Mesas de Ajedrez



Este proyecto realizado en conjunto con la Comisión Bicentenario para conmemorar los 200 años de Chile como nación independiente tiene como objetivo dotar de un nuevo espacio cultural y de entretenimiento a las plazas de Chile. Se instalaron para ello 60 mesas de ajedrez, 4 por cada capital regional, las cuales se ubicaron en casi todos los casos en las plazas de armas de cada ciudad.

Las mesas son de hormigón granítico, pulido, con sello antigraffiti y asiento incorporado en ambos lados. El proyecto se financió a través del Fondo Social del Ministerio del Interior.



FINANCIADO POR: FONDO SOCIAL DEL MINISTERIO DEL INTERIOR
RESPONSABLES DEL PROYECTO: IGNACIO OVALLE DE LA COMISIÓN BICENTENARIO
INSTITUCIONES PARTICIPANTES: COMISIÓN BICENTENARIO
PATROCINADO Y ADMINISTRADO POR: CORPORACIÓN PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE.



“Pura Energía, Puro Chile”



Realizado en conjunto con la Comisión Bicentenario para conmemorar los 200 años de Chile como nación independiente, este espectáculo de proyección, luces y pirotecnia, fue el evento central de apertura de las fiestas del Bicentenario en Chile, realizado en la Plaza de la Ciudadanía, frente al Palacio de Gobierno.

El objetivo fue el conmemorar y celebrar los 200 años de Chile con un espectáculo de clase mundial abierto a toda la comunidad, a través del cual se mostraron los grandes hitos de la historia nacional, de manera entretenida, creativa y diferente, usando como fondo y soporte el edificio más emblemático del país: el Palacio de La Moneda.

A través de la tecnología de mapping y modelando toda la fachada del edificio en 3D, se logró dar la sensación de movimiento y metamorfosis del edificio lo cual ofreció una experiencia única. Todas las imágenes fueron especialmente diseñadas para el evento y se apoyaron sobre los rasgos arquitectónicos del edificio.

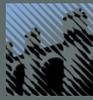
La creación artística del espectáculo estuvo a cargo de la compañía Les Petits Francais, especializados en espectáculos de iluminación. En 1998 estuvieron en la inauguración del Mundial de Fútbol de Francia, en 2008 fueron los responsables de la ceremonia de apertura de la Eurocopa, y el año pasado celebraron la fiesta nacional de México, con un anticipo del Bicentenario de ese país, espectáculo que fue presenciado por millones de personas. La productora que estuvo a cargo de la toda la coordinación en Chile fue Icardi Producciones.

El espectáculo tuvo lugar en la Plaza de la Ciudadanía entre los días 16 y 21 de septiembre, habiendo sido presenciado por más de medio millón de personas, siendo percibido por la gente como el mejor evento del Bicentenario, el cual fue transmitido en directo por Televisión Nacional de Chile. A su vez en Antofagasta, La Serena, Concepción y Punta Arenas, más de 40 mil personas se congregaron junto a sus familias en los festejos que el Grupo CGE organizó para llevar “Pura Energía, Puro Chile” también a regiones.

FINANCIADO POR: GRUPO CGE, LEY DE DONACIONES CULTURALES

RESPONSABLES DEL PROYECTO: DOMINIQUE HUGHES DE LA COMISIÓN BICENTENARIO; ESTEBAN ICARDI, LES PETITS FRANCOIS.

INSTITUCIONES PARTICIPANTES: COMISIÓN BICENTENARIO



La Fundación Futuro entregó al Grupo CGE el Premio Ciudad 2011 por este espectáculo. Durante la ceremonia de premiación realizada en el Museo de Bellas Artes, Jorge Marín, presidente del Grupo CGE, fue invitado a recibir este premio entregado por Magdalena Piñera, directora de la Fundación Futuro.

“Sin duda, este evento será recordado por todos como una de las celebraciones más trascendentes y sobrecogedoras de la conmemoración de esta fecha tan especial. ‘Pura Energía-a. Puro Chile’ entregó a los chilenos un espectáculo nunca antes visto en Chile y al que tuvieron acceso miles de personas, lo que representa un hito que quedará en la memoria colectiva nacional”, resaltó Jorge Marín



Esculturas Interactivas



A través de la creación e instalación de cinco esculturas interactivas -en base a neumáticos reciclados- que sirvieran como juegos infantiles en espacios públicos de escasos recursos, se pretendió aunar cultura, cuidado del medio ambiente y responsabilidad social.

Destacados arquitectos nacionales fueron invitados a colaborar en el diseño de estas instalaciones, que debían cumplir con los estándares técnicos necesarios para garantizar su durabilidad, considerando su uso recreativo.

La primera etapa del proyecto fue desarrollada en la comuna de Santiago en cinco parques:

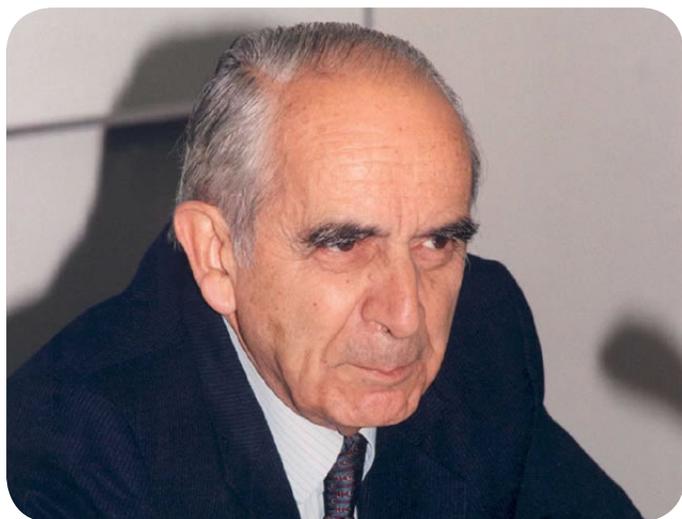
- Parque Portales: Escultura de Felipe Assadi
- Parque Almagro: Escultura de Sebastián Irarrázabal
- Parque Los Reyes: Escultura de Mirene Elton y Mauricio Léniz
- Parque O'Higgins: Escultura de Mathías Klotz
- Parque San Borja: Fundación Mi Parque



FINANCIADO POR: COLLOKY, BRIDGESTONE Y LEY DE DONACIONES CULTURALES
RESPONSABLES DEL PROYECTO: PAULA GUZMÁN
INSTITUCIONES PARTICIPANTES: FUNDACIÓN MI PARQUE E ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.
PATROCINADO Y ADMINISTRADO POR: CORPORACIÓN PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE.



Memorias Ajenas: William Thayer Arteaga



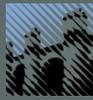
La historia política de nuestro país se ha construido gracias al aporte de grandes personalidades que han tenido una activa y sostenida participación en el mundo público, dando cuenta de su vocación de servicio. Es el caso de don William Thayer Arteaga, quien, a través de estas memorias, ha querido entregar su visión de nuestra historia reciente para beneficio de las futuras generaciones.

Actor privilegiado de la historia política de Chile, ha estado vinculado en distintos períodos a los gobiernos de Eugenio Matte H., Carlos Ibáñez del C., Jorge Alessandri R., Raúl Silva H., Eduardo Frei M., Salvador Allende G. y Augusto Pinochet U.

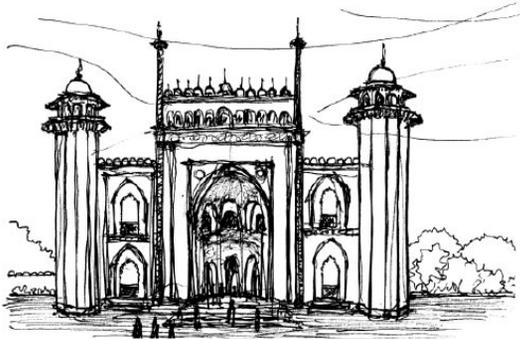
Thayer se desempeñó como senador de la República durante el Gobierno Militar y colaboró en la Constitución Política de 1980 participando también en el reestablecimiento institucional democrático. También tuvo un importante desempeño como ministro de Estado, académico y rector de la Universidad Austral de Chile. De todo ello da cuenta su libro, así como de las causas y el desarrollo de la crisis de la Unidad Popular y el gobierno de Allende y el golpe militar de 1973.

Estas Memorias son parte de la historia social y política de Chile, la cual Thayer aspira a narrar de manera rigurosamente veraz y amable. En sus palabras, estas letras “no pretenden ni remotamente agotar la riquísima realidad histórica a la que aluden, sino referir los aspectos de ella que fui capaz de captar, enriquecidos o corregidos por la perspectiva que nos permite recordarlos desde este siglo XXI.”

FINANCIADO POR: FAMILIA MATETIC, CAJA DE COMPENSACIÓN LOS ANDES, CAJA DE COMPENSACIÓN LOS HÉROES, ASOCIACIÓN CHILENA DE SEGURIDAD, CLAUDIO ARTEAGA REYES, UN EMPRESARIO ANÓNIMO Y LEY DE DONACIONES CULTURALES
RESPONSABLES DEL PROYECTO: WILLIAM THAYER ARTEAGA, ROSA DA VENEZIA



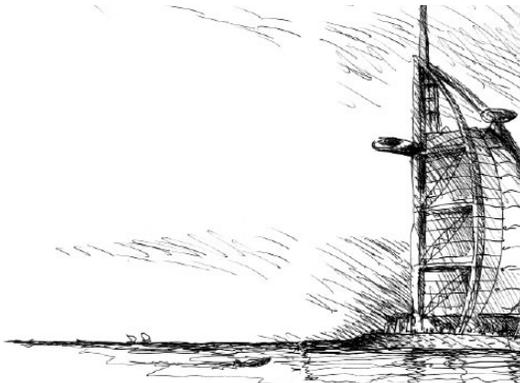
Bitácora AOA, Registros de una Mirada II



Esta publicación de la Asociación de Oficinas de Arquitectos de Chile, AOA, plasma, de un modo artístico y original, el resultado de giras de actualización técnica y arquitectónica que realizaron arquitectos chilenos, entre 2007 y 2008 por distintos lugares del mundo, con el apoyo de Corfo. El volumen reúne un conjunto de croquis y bocetos surgidos de la pluma de los distintos arquitectos-viajeros, cuyos dibujos recogen grandes construcciones históricas y torres vanguardistas, arquitectura urbana y joyas escondidas entre el paisaje, callejuelas, avenidas y rincones, por medio de perspectivas, ángulos, entornos, paisajes, detalles. Sus miradas llevadas a papel -expresivas y personales- son las que dan riqueza a este registro.

Los arquitectos participantes son Jorge Iglesias, Raúl Irrarázabal, Charles Murray, David Rodríguez, Carlos Alberto Urzúa e Iván Vial, quienes indistintamente integraron los equipos de cuatro misiones y giras técnicas a los siguientes destinos:

- India, Nepal y Emiratos Árabes (mayo 2007)
- Holanda e Inglaterra (noviembre 2007)
- La Habana (noviembre 2007)
- Sudeste Asiático: Singapur, Malasia, Camboya, Vietnam y Tailandia (mayo 2008).



FINANCIADO POR: HUNTER DOUGLAS, ATICA, BASH, AOA Y LEY DE DONACIONES CULTURALES
RESPONSABLES DEL PROYECTO: YVES BESANÇON, CARLOS ABERTO URZÚA
INSTITUCIONES PARTICIPANTES: AOA, CORFO
PATROCINADO Y ADMINISTRADO POR: CORPORACIÓN PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE.



Restauración de la Catedral San Ambrosio de Linares



A dos años de la fundación de Linares, se construyó, entre 1796 y 1810 su primer templo parroquial. La Catedral fue gravemente dañada por un terremoto en 1928 siendo demolida. En 1935, bajo el obispado de Juan Subercaseaux Errázuriz, se pone en marcha el proyecto de construcción de la nueva catedral, realizado por los arquitectos Carlos Bresciani y Jorge del Campo Rivera y el hermano del obispo, el famoso artista fray Pedro Subercaseaux. A él se adjudica –debido a su educación en Italia– la identificación del edificio con la Basílica de San Ambrosio de Milán, de estilo románico lombardo. El templo fue inaugurado en 1937.

El edificio quedó inutilizable tras el terremoto que afectó a la zona en febrero de 2010, el que provocó numerosos daños estructurales en la torre del campanario, así como grietas y fisuras en los muros.

Para abordar su restauración, y devolver a la comunidad este templo, se contactó a varios arquitectos e ingenieros con el fin que realizaran el diagnóstico de los daños y elaboraran propuestas que respetaran la arquitectura y el estilo de la Catedral, al tiempo que reforzaran definitivamente su estructura, de modo que pueda resistir futuros movimientos sísmicos.

La rehabilitación de la Catedral incluyó la reparación de la nave central, el trastejado completo del inmueble, la restauración de las vigas, pintura y refuerzo de la Torre del Campanario por medio de una estructura metálica que ayudará a rigidizar y soportar de mejor manera el torreón. Los trabajos se extendieron por 9 meses y estuvieron a cargo del constructor civil Juan José Zúñiga.

Este proyecto fue realizado gracias al generoso aporte del Bci y la Ley de Donaciones Culturales, sin la cual no hubiese sido posible.

FINANCIADO POR: BCI Y LEY DE DONACIONES CULTURALES
RESPONSABLES DEL PROYECTO: JUDITH VILLAGRÁN Y JUAN JOSÉ ZÚÑIGA.
INSTITUCIONES PARTICIPANTES: OBISPADO DE LINARES
PATROCINADO Y ADMINISTRADO POR: CORPORACIÓN PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE.



La Trivia Chilena del Bicentenario



En diciembre de 2010 se distribuyeron 27 mil ejemplares de “La Trivia Chilena, el Juego del Bicentenario”, como regalo para los niños y familias de las localidades más afectadas por el terremoto que sacudió a la zona centro sur del país en febrero de ese año. Estos fueron distribuidos en las celebraciones de la Navidad organizadas por la Presidencia de la República y el Gabinete de la Primera Dama.

Se trata de un juego de mesa que promueve el conocimiento de Chile a través de su historia, deporte, arte y cultura. Está diseñado para niños de educación básica y es apto para ser jugado por toda la familia.

Los contenidos están estructurados en 4 categorías: historia y sociedad; arte y cultura; deporte y espectáculos y geografía y naturaleza.

Los contenidos del juego estuvieron a cargo de la Fundación Futuro, el grupo Santillana y la Editorial Amanuta.



FINANCIADO POR: ANGLOAMERICAN, CMPC, TRANSELEC, NESTLÉ, QUAKER Y LEY DE DONACIONES CULTURALES

RESPONSABLES DEL PROYECTO: DOMINIQUE HUGHES DE LA COMISIÓN BICENTENARIO.

INSTITUCIONES PARTICIPANTES: FUNDACIÓN FUTURO, GRUPO SANTILLANA Y AMANUTA.



Exposición de Monedas y Billetes BBVA



Entre diciembre de 2010 y marzo de 2011 se presentó la exposición “El Arte de Monedas y Billetes”, en la antigua Casa Matriz del BBVA, ubicada en Huérfanos con Morandé, lugar que ocuparon los antiguos talleres donde se acuñó la primera moneda en Chile bajo el reinado de Felipe V, en 1749. Esa primera y exclusiva pieza formó parte de la muestra, la cual reunió una selección de monedas y billetes pertenecientes a la Casa de Moneda de Chile, así como a las colecciones del BBVA España y del Banco de España.

Ubicada en la Quinta Normal, luego de que su anterior edificio, diseñado por Toesca, fuera destinado a Palacio de Gobierno, la Casa de Moneda Chile es la institución estatal más antigua del país. En su evolución, la numismática y la emisión de billetes convocan el trabajo de eximios artesanos, grabadores y escultores, capaces de reproducir en tamaños muy reducidos retratos y escenas emblemáticas de la identidad histórica del país.

En su trabajo convergen la habilidad técnica y la sensibilidad artística para dar forma a piezas valoradas que deben protegerse del plagio.

El Bicentenario de Chile fue el contexto propicio para dar a conocer esta actividad clave en el transcurrir histórico del país, en una muestra que permitió apreciar justamente el paso del periodo colonial a la Independencia y luego su evolución hasta nuestros días. Asimismo, la concurrencia de la colección de billetes del Banco de España enriqueció el aporte didáctico de la exposición al comprometer una mirada paralela entre dos países estrechamente vinculados en su historia.

Las piezas exhibidas fueron acompañadas de textos e ilustraciones que contribuyeron a orientar e ilustrar el contexto de los periodos históricos correspondientes a las distintas emisiones. Asimismo, se contempló una muestra complementaria con la historia de los bienes de intercambio y su posterior abstracción en monedas y billetes, luego cheques y tarjetas, hasta llegar a las transacciones electrónicas.

Todo el montaje estuvo a cargo de la empresa Americanda. La exposición fue financiada por el BBVA y acogida a la Ley de Donaciones Culturales.

FINANCIADO POR: BBVA Y LEY DE DONACIONES CULTURALES
RESPONSABLES DEL PROYECTO: CRISTIÁN VALDÉS, DE AMERCANDA
PATROCINADO Y ADMINISTRADO POR: CORPORACIÓN PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE.
PATROCINADO Y ADMINISTRADO POR: CORPORACIÓN PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE.



El Soneto Chileno



Esta publicación es una recopilación realizada por el destacado antologador Juan Cristóbal Romero que reúne la más importante selección de sonetos del país.

La obra abarca cuatro siglos, desde el XVI al XX, dando a conocer la obra de los mejores poetas locales desde Pedro de Oña -primer poeta hispanoamericano- hasta el integrante de la generación literaria de los años 60, Óscar Hahn.

El soneto ha sido considerado por la tradición lírica como la más alta expresión de la poesía y la publicación de esta antología permite demostrar que esta forma poética se mantiene vigente luego de cuatro siglos, incluso en aquellos autores vanguardistas como Vicente Huidobro, Nicanor Parra, Enrique Lihn y Pablo de Rokha.

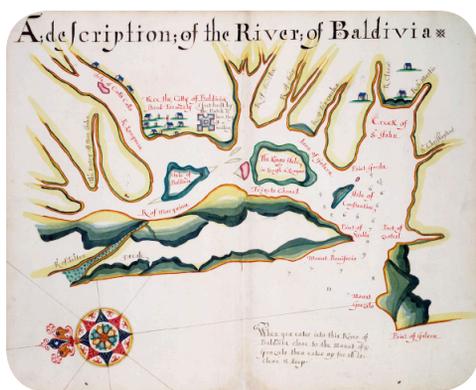
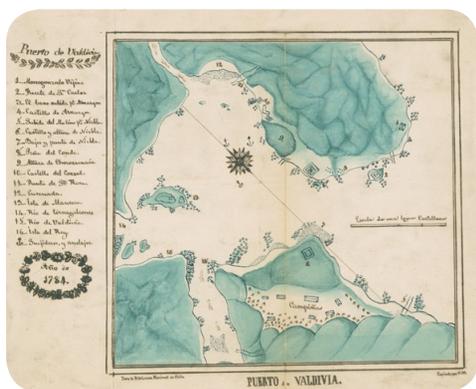
Este proyecto Bicentenario se compone de las obras de 42 autores chilenos en orden cronológico con una selección de 103 sonetos chilenos, además de breves y anecdóticas reseñas.

Esta obra constituye un aporte al patrimonio cultural del país a través del rescate y la recuperación del soneto chileno, lo cual es clave en el desarrollo de un país que se ha destacado históricamente a nivel mundial por la calidad de su literatura.

FINANCIADO POR: ENTEL S.A. Y ENTEL PCS Y LEY DE DONACIONES CULTURALES
RESPONSABLES DEL PROYECTO: ROSARIO GARRIDO
PATROCINADO Y ADMINISTRADO POR: CORPORACIÓN PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE.
PATROCINADO Y ADMINISTRADO POR: CORPORACIÓN PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE.



Monumenta Cartographica Valdiviensae



Este libro contiene una de las investigaciones más notables que se han realizado en torno a la cartografía latinoamericana. Llevado a cabo durante años por el R.P. Gabriel Guarda y el destacado historiador, Rodrigo Moreno, el estudio pone en valor el enorme patrimonio cartográfico de Valdivia conservado en archivos públicos y privados en América y Europa. Valdivia al igual que Chiloé es una de las zonas geográficas valoradas en cartografía colonial.

Esta publicación de lujo reúne un conjunto de mapas, planos y documentos de incomparable valor cultural, incorporando una cantidad importante de datos que lo convierten en un corpus documental imponente.

El proyecto fue financiado por la empresa LarrainVial, y acogida a la Ley de Donaciones Culturales, permitiendo materializar el resultado de largos años de trabajo e investigación sistemática, en una obra de gran trascendencia y valor patrimonial.

FINANCIADO POR: LARRAÍN VIAL Y LEY DE DONACIONES CULTURALES
RESPONSABLES DEL PROYECTO: R.P. GABRIEL GUARDA Y RODRIGO MORENO JERÍA
PATROCINADO Y ADMINISTRADO POR: CORPORACIÓN PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE.
PATROCINADO Y ADMINISTRADO POR: CORPORACIÓN PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE.



Reconstrucción Casa Faustino Sarmiento



El argentino Domingo Faustino Sarmiento fue uno de los intelectuales latinoamericanos más importantes del S XIX. Su interés por los asuntos públicos lo condujo a la presidencia de su país y su preocupación por la educación del pueblo se expresó en decisivos aportes para la ampliación y el mejoramiento del sistema público de enseñanza en Chile y Argentina. Su obra literaria suma 52 libros.

En 1831, Sarmiento se ve obligado a emigrar a Chile, donde realiza distintas actividades para subsistir. Trabaja como profesor en la comuna de Calle Larga, en Los Andes, en una casa que era, al mismo tiempo, la escuela y su vivienda .

Esta casa, declarada Monumento Nacional, sufrió graves daños producto del terremoto ocurrido el 27 de febrero de 2010, por lo que se realizó un proyecto de reparación de muros, grietas, entablado de cielos y aleros, trastejado y pintura.

La casa, que conserva todos los muebles de la época en la que vivió su exilio Domingo Faustino Sarmiento, siempre ha estado abierta al público de manera gratuita para ser visitada, y su entrada es por la calle Pedro Aguirre Cerda comuna de Calle Larga, Los Andes, Quinta Región.

FINANCIADO POR: SERVICIOS DE EXPORTACIONES FRUTÍCOLAS EXSER LTDA. Y LEY DE DONACIONES CULTURALES

RESPONSABLES DEL PROYECTO: MATÍAS URETA

PATROCINADO Y ADMINISTRADO POR: CORPORACIÓN PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE.

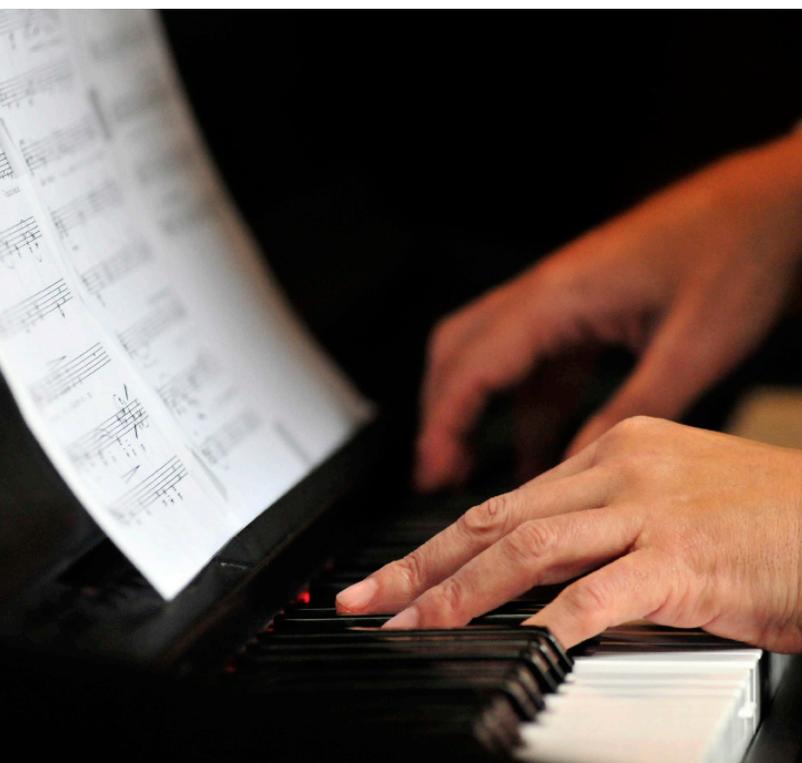
Destacados de Extensión 2010

Destacados de Extensión 2010



Asamblea de Socios

Asamblea de Socios



La Corporación Patrimonio Cultural de Chile, celebrando sus quince años de trayectoria, realizó la tradicional asamblea de socios en la cual se reflexionó acerca de la misión y los proyectos que se realizan. Como es habitual, en cada asamblea se entregó la Memoria de Gestión 2009. Asimismo, se hizo un resumen contable y de proyectos. Luego, los socios aportaron sus ideas, inquietudes, analizaron las acciones que podrían implementarse a futuro, y reforzaron los objetivos y la misión en que se ha empeñado la Corporación durante toda su trayectoria.

La Asamblea terminó con un cóctel, oportunidad en que los socios y directivos de nuestra Corporación pudieron compartir ideas y nuevos proyectos.



Día del Patrimonio Nacional



Con motivo de la celebración del Día del Patrimonio, la Corporación Patrimonio Cultural de Chile realizó una gran fiesta popular costumbrista amenizada por personajes típicos tradicionales, como el organillero y el manicero, además de la actuación del grupo de cueca urbana Los Trukeros. Guías vestidos de época realizaron un recorrido por el barrio, entregando información acerca de esta Zona Típica. La celebración se llevó a cabo el domingo 31 de mayo.

El barrio París-Londres, fue creado como consecuencia de la venta de una parte de los terrenos pertenecientes a la Iglesia y Convento de San Francisco. Estos terrenos, equivalentes a 30.000 metros cuadrados fueron vendidos debido tanto, a una crisis por la que en ese entonces atravesó la congregación franciscana; como a la presión y creciente expansión de Santiago.

El loteo fue realizado por los arquitectos Roberto Araya y Ernesto Holzmann, siguiendo los principios urbanísticos del arquitecto austríaco Camilo Sitte, que revalorizan la ciudad medieval. Araya y Holzmann se plantean romper con el damero reinante en Santiago generando un pequeño barrio de cuatro manzanas, las que reciben el nombre de "manzana residencial modelo" y que nacen de la intersección de las nuevas calles de París y Londres, caracterizándose esta segunda por su trazado curvo y la pequeña plaza producto de un bolsón o ensanche de la calle, rodeado por un perímetro edificado.

Uno de los grandes méritos de este nuevo barrio consiste en crear un espacio colectivo coherente, donde conviven con armonía y elegancia los más diversos estilos arquitectónicos. Al barrio de París-Londres migran familias acomodadas las que encargan sus viviendas a los más connotados arquitectos de la época.



- 1.- Una de las mejores muestras de la fiesta costumbrista: el organillero.
- 2.- La cueca tampoco pudo estar ausente de la celebración.
- 3.- Los niños disfrutaron de un entretenido día en familia donde claramente ellos fueron los protagonistas de la fiesta.
- 4.- Los Trukeros no pudieron estar ausentes de esta magnífica fiesta popular.
- 5.- Guías vestidos de la época realizaron visitas exclusivas a los distintos lugares de interés para el público.





Disco Otilia González, Cantora de Rodeo

Disco Otilia González, Cantora de Rodeo (Q.E.P.D.)



Emparentada al oído ancestral, al amor entrañable, a la identidad legítima, fue nuestra cantora de rodeos, Otilia del Carmen González Vilos. La querida y admirada "Tilita" nació el 26 de junio de 1937 en un pueblito llamado Putú, 19 kilómetros al norte del río Maule. Sus padres fueron músicos: Don Daniel Segundo tocaba el acordeón y Doña Esilda del Rosario la guitarra. Fue la única mujer entre cuatro hermanos.

A los siete años dominó la vihuela y a los diecinueve aprende a tocar arpa, mirando al cultor Alfonso Herrera de Hualañé. En ese entorno crece su pasión por capturar el sonido de la tierra, esa verdadera liturgia que esta mujer con arpa despliega sobre sus auditorios.

Nano Acevedo, importante folclorista chileno, es quien junto a Mario Rojas, director musical del proyecto y acompañados de destacados músicos, grabaron a Tilita durante varias semanas, a objeto de realizar un disco que en sus distintas tonadas contuviesen todo el encanto de esta eximia mujer, la cantora de rodeo más importante nuestro país.

El diseño fue realizado por Adela Marín y las fotografías fueron sacadas por Francisco Bermejo.

Su disco se lanzó en un homenaje póstumo días después de su muerte en Putú, su ciudad natal.





Presentación de la Orquesta de Rapa Nui en Tahiti



Presentación de la Orquesta de Rapa Nui en Tahiti.

La Orquesta Infantil Rapa Nui de Isla de Pascua realizó un viaje cultural de intercambio a Tahiti acogiendo una invitación realizada por el Colegio Tamuera Ra'a Poto de Tahiti y autoridades locales. El viaje se realizó desde el 27 de septiembre hasta el 4 de octubre de 2009, viajaron todos los integrantes de la Orquesta, tres instructores, apoderados y representantes de Isla de Pascua.

Durante los meses de agosto y septiembre la Orquesta trabajó de manera especial la preparación de las actividades y presentaciones que se realizarían en Tahiti. Se determinó el repertorio, las metodologías de trabajo, los instrumentos, las distintas expresiones musicales y artísticas de Rapa Nui. Se enfatizó la progresión histórica de la música, danzas y bailes Rapa Nui, además del uso de la lengua vernácula, distintos trajes e implementos musicales. Para cada presentación en Tahiti se consideró la variación de los repertorios trabajados.

La coordinadora del Colegio Tamuera Ra'a Poto de Tahiti viajó a Isla de Pascua, quien se reunió con la directora y el coordinador local de la orquesta, acordando un programa y apoyo a las actividades planeadas.

La estadía partió con un intercambio cultural entre el colegio Lorenzo Baeza Vega y el colegio Tamuera Ra'a Poto de Tahiti con una presentación de muestra de las expresiones musicales de Tahiti en el salón de actos del establecimiento.

La primera presentación de la Orquesta de Rapa Nui se realizó en el Colegio de Punaauia donde además de la muestra musical, la orquesta hizo una donación de un moai de madera de 1. 20 mts. a la directora del colegio, para agradecer la invitación ofrecida a la orquesta para llevar a cabo este intercambio.

La segunda presentación oficial fue para las autoridades de la Asamblea Territorial de Tahiti. Luego visitaron las dependencias del Presidente de Tahiti donde se llevó a cabo la tercera presentación de la orquesta dirigida a las autoridades de dicha institución.

La directora de la Orquesta solicitó crear en conjunto la ruta de la cultura, orientada a ver posibles oportunidades para el futuro, para crear intercambios con distintas islas de la polinesia.



Presentación de la Orquesta de Rapa Nui en Tahiti



Hubo una presentación de la Orquesta en el Municipio de Papeete, para adultos mayores.

El último día en templo de Tarirea, la Orquesta ofreció una comida para todos los apoderados Tahitianos que recibieron a los estudiantes Rapa-Nui en sus casas, como forma de agradecer su acogida. Esto estuvo acompañado de una representación artística con cantos y bailes.

Como cierre de toda esta estadía uno de los senadores de Tahiti fue a despedir a la orquesta de Rapa Nui al aeropuerto donde se realizó un círculo de oración y posteriormente se agradeció el intercambio producido.

La visita fue un éxito, hubo un importante intercambio cultural y las presentaciones tuvieron una gran acogida.

Dentro del repertorio que se tocó, está la siguiente canción:

Ta i a Hotu: canto que relata de forma sintetizada la historia y vida del primer rey de la isla.

“I H a Hotu Matu’a ‘e hura nei”



‘E ‘Ira, ‘e Rapa Re a
ka kimi te ma’ara o te ‘ariki
ko Kope Tutu’u Vai a Te Ta’a a
‘a Hau Maka o Hiva.

‘I h a Hotu Matu’a e hura nei
‘i te Pito o te Henua e hura nei
‘i te Pito o te Henua e hura nei
‘a Hau Maka o Hiva.



‘E Kuihi ‘e kua v rua
ka haka ‘o’oa ‘iti ‘iti mai koe
‘i te re’o o te moa ‘o Ariana
‘o’oe ‘e te ‘ariki.



Presentación de la Orquesta de Rapa Nui en Tahiti.



Seminario de Tradición Ibérica "Archivos y Ciudadanía"

VI Seminario de Tradición Ibérica Archivos y Ciudadanía: Tendencias Actuales en el Acceso y Uso de la Información Pública



Un panel de expertos nacionales y de países de Iberoamérica se dieron cita en Santiago para analizar la puesta en marcha de la Ley de Transparencia y Libre Acceso a la Información Pública, que entró en vigencia en abril del año 2009.

El tema fue abordado en el mes de septiembre en el marco del VI Seminario de Archivos de Tradición Ibérica "Archivos y Ciudadanía: tendencias actuales en el acceso y uso de la información pública", organizado por el Archivo Nacional y la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos (DIBAM), con el auspicio de la Asociación Latinoamericana de Archivos (ALA) y la colaboración de la Corporación Patrimonio Cultural de Chile.

El evento fue una instancia para reflexionar sobre las estrategias de desarrollo de los archivos en los ámbitos de infraestructura, recursos humanos, aplicación de estándares y tecnologías, para satisfacer con eficiencia las demandas de la ciudadanía generadas a partir de la implementación de la nueva legislación.

Uno de los objetivos fundamentales de este Seminario fue intercambiar la experiencia nacional con la de otros países de la región que también han transparentado y abierto el acceso a la información de la administración del Estado.



Nivia Palma, Directora de la Dibam.



Presentación Libro Almácigo, Poemas Inéditos de Gabriela Mistral

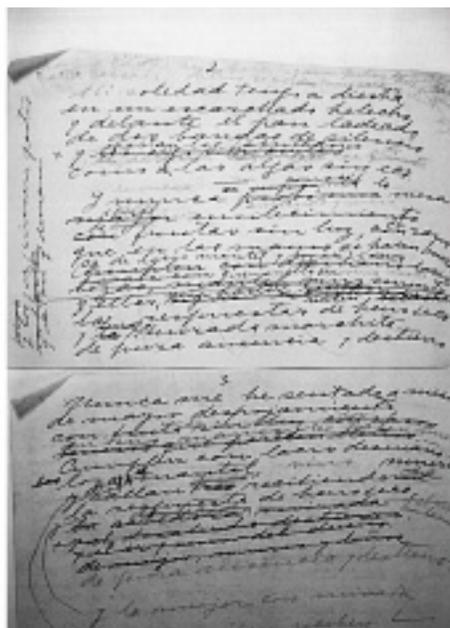
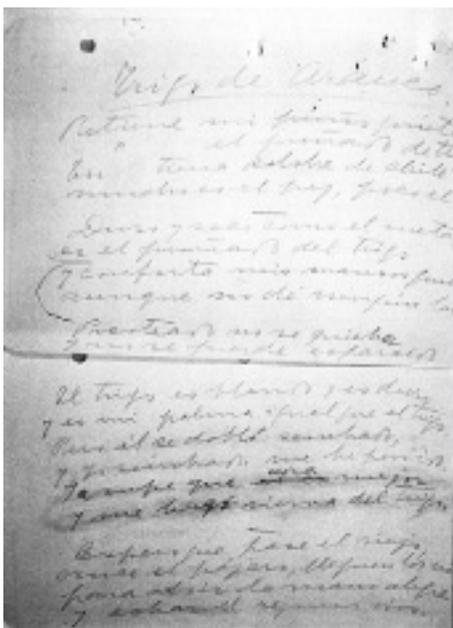
Presentación Libro Almácigo, Poemas Inéditos de Gabriela Mistral



En el Convento de San Francisco se realizó el lanzamiento de una nueva versión de "Almácigo, poemas inéditos de Gabriela Mistral" y del manual para disfrutar su lectura "¿Cómo leer poesía?", ambos editados por Luis Vargas Saavedra, especialista en la obra de la poetisa.

Esta nueva edición de la antología, que reúne una selección de poemas desconocidos de Gabriela Mistral, cuenta con más de 5.000 ejemplares, lo que permitirá que el público interesado pueda acceder con facilidad a la obra de la Premio Nobel de Literatura. Los nuevos ejemplares, se repartirán a lo largo de todo Chile en bibliotecas, centros culturales y otros espacios destinados a la lectura.

El interés suscitado por la obra inicial nos planteó un nuevo e importante desafío, publicar estos poemas, pero acompañados de un Manual que guíase su lectura y que otorgase a los lectores las herramientas necesarias para comprender y apreciar esta importante obra. Animados por la tarea de entregar este material a la mayor cantidad de jóvenes e interesados posibles, Luis Vargas Saavedra encabezó esta nueva reedición de la obra ya editada, pensando ahora en lectores no especializados, con la importante contribución de la diseñadora Pepa Fonca.



"Muestra de algunos de los poemas inéditos de la poetisa".



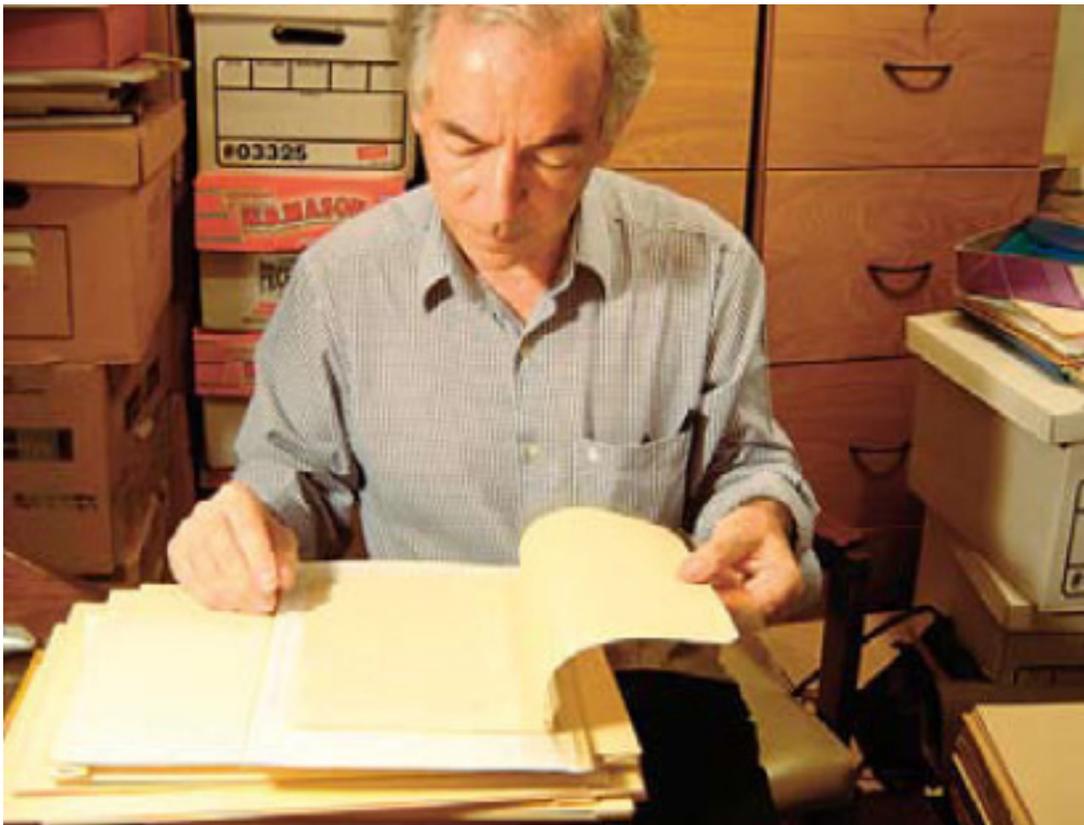
Presentación Libro Almacigo, Poemas Inéditos de Gabriela Mistral

El libro, acogido a la Ley de Donaciones Culturales, fue realizado con el aporte de Anglo American Chile, editado por la Editorial Universitaria de la Universidad Católica y patrocinado por la Corporación Patrimonio Cultural de Chile. El lanzamiento contó con representantes de cada una de las instituciones, así como también con el Hno. Cristián Eichin, representante de la Orden Franciscana en Chile.

El hallazgo de esta obra desconocida se produjo tras la muerte de Doris Dana, albacea de Gabriela Mistral, quien cuidó por más de 50 años el inmenso legado de la Premio Nobel de Literatura en 1945.

Luis Vargas Saavedra, especialista en su obra y amigo de Doris Dana, fue invitado por su sobrina y heredera, Doris Atkinson, a examinar este legado que incluye más de 400 poemas inéditos junto con cartas, fotografías y manuscritos históricos, entre otros objetos personales.

Así, a partir de este descubrimiento nace Almacigo, libro que incorpora una selección de ese trabajo y que tiene el mérito adicional de dar a conocer una variedad de temas desconocidos hasta ahora en la poesía de Mistral. Algunos ejemplos al respecto son la serie „Mujeres griegas“, o tópicos como los problemas políticos en la India y la guerra europea, o las menciones que hace de figuras como Sandino y Martí.



“En la fotografía, Luis Vargas Saavedra, editor del libro “Almacigo”, Poemas Inéditos de Gabriela Mistral”.

Estados financieros 2010

Estados Financieros 2010

Al 31 de diciembre de 2010



Informe de los Auditores Independientes

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Santiago, 4 de noviembre de 2011

Señores Presidente y Directores
Corporación de Amigos del Patrimonio Cultural de Chile

1 Hemos efectuado una auditoría a los estados de posición financiera de Corporación de Amigos del Patrimonio Cultural de Chile al 31 de diciembre de 2010 y 2009 y a los correspondientes estados de actividades por los años terminados en esas fechas. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Corporación de Amigos del Patrimonio Cultural de Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros con base en las auditorías que efectuamos.

2 Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los montos e informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría comprende, también, una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Corporación, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías constituyen una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

3 Corporación de Amigos del Patrimonio Cultural de Chile no presentó el estado de flujos de efectivo por los años terminados el 31 de diciembre de 2010 y 2009. Los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile requieren que se presente este estado.

4 En nuestra opinión, excepto que la omisión del estado de flujos de efectivo trae en 2010 y 2009 como resultado una presentación incompleta, según se explica en el párrafo anterior, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Corporación de Amigos del Patrimonio Cultural de Chile al 31 de diciembre de 2010 y 2009 y los ingresos y gastos de sus operaciones por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile.



Estado de Posición Financiera

Estado de Posición Financiera

ACTIVO	Al 31 de diciembre de	
	2010	2009
	\$	\$
ACTIVO CIRCULANTE		
Disponibles	154.942.777	69.546.073
Valores negociables	653.857.013	451.342.959
Documentos y cuentas por cobrar	3.600.000	25.625.000
Impuestos por Recuperar	193.897	-
Total activo circulante	812.593.687	546.514.032
ACTIVO FIJO		
Muebles y útiles	1.085.682	1.085.682
Depreciación acumulada	(1.037.500)	(730.462)
Total activo fijo	48.182	355.220
OTROS ACTIVOS		
Otros	256.250	256.250
Total otros activos	256.250	256.250
Total activos	812.898.119	547.125.502

Las Notas adjuntas N°s 1 a 11 forman parte integral de estos estados financieros.



PASIVO Y PATRIMONIO	Al 31 de diciembre de	
	2010	2009
	\$	\$
PASIVO CIRCULANTE		
Proyectos por ejecutar	42.135.184	175.891.629
Cuentas por pagar	111.412.144	70.509.365
Provisiones	12.208.988	4.569.879
Retenciones	5.150.330	3.693.705
Comisiones percibidas por adelantado	61.400.844	24.212.829
Total pasivo circulante	232.307.490	278.877.407
PASIVO A LARGO PLAZO		
Proyectos por ejecutar	394.259.466	195.476.235
Provisiones	-	8.111.429
Total pasivo a largo plazo	394.259.466	203.587.664
PATRIMONIO		
Sin restricciones	186.331.163	64.660.431
Total patrimonio	186.331.163	64.660.431
Total pasivos y patrimonio	812.898.119	547.125.502



Estado de Actividades

	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	
	2010	2009
	\$	\$
INGRESOS OPERACIONALES		
Contraprestación por ejecución de proyectos	167.199.976	71.393.858
Aportes de Empresas	63.167.757	-
Cuotas sociales	5.459.530	6.170.847
Otros ingresos	7.914.144	4.902.871
Total ingresos	243.741.407	82.467.576
GASTOS OPERACIONALES		
Honorarios	(14.666.421)	(11.197.516)
Sueldos y leyes sociales	(87.374.627)	(85.765.835)
Gastos generales	(18.233.721)	(18.348.808)
Gastos administrativos	(8.902.913)	(32.376.179)
Depreciación del ejercicio	(317.117)	(514.554)
Total gastos	(129.494.799)	(148.202.892)
Resultado operacional	114.246.608	(65.735.316)
RESULTADO NO OPERACIONAL		
Ingresos financieros	7.747.790	7.762.113
Gastos financieros	(12.128)	(130.427)
Corrección monetaria	(311.538)	2.903.757
Resultado no operacional	7.424.124	10.535.443
(DEFICIT) SUPERAVIT DEL EJERCICIO	121.670.732	(55.199.873)

Las Notas adjuntas N°s 1 a 11 forman parte integral de estos estados financieros.



Notas a los Estados Financieros

Notas a los Estados Financieros

Al 31 de diciembre de 2010 y 2009

NOTA 1 - CONSTITUCION Y OBJETO DE LA CORPORACION

La Corporación de Amigos del Patrimonio Cultural de Chile es una corporación de derecho privado sin fines de lucro, constituida según Decreto Supremo N° 1357 del Ministerio de Justicia de fecha 27 de septiembre de 1994, cuyo objeto es apoyar el conocimiento, valoración, registro, protección, conservación, restauración, investigación y difusión del patrimonio cultural de Chile.

NOTA 2 - RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES

a) General

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile.

b) Corrección monetaria

Los estados financieros han sido ajustados para reconocer los efectos de la variación en el poder adquisitivo de la moneda ocurrida en los respectivos ejercicios. Para estos efectos, se han aplicado las disposiciones vigentes que establecen que los activos y pasivos no monetarios al cierre de cada ejercicio y el patrimonio inicial y sus variaciones, deben actualizarse con efecto en resultados. El índice aplicado fue el Índice de Precios al Consumidor publicado por el Instituto Nacional de Estadísticas, que experimentó una variación del 2,5% para el ejercicio (2,3% negativo en 2009).

Para efectos de permitir una mejor comparación, los estados financieros al 31 de diciembre de 2009 han sido actualizados extracontablemente en un 2,5%.

c) Bases de conversión

Al cierre de cada ejercicio los activos y pasivos en unidades de fomento han sido expresados en moneda corriente de acuerdo a las siguientes paridades:



	\$ por unidad	
	2010	2009
Unidad de fomento	21.455,55	20.942,88

d) Valores negociables

Bajo este rubro se incluyen inversiones en cuotas de fondos mutuos, las cuales se encuentran valorizadas al valor de la respectiva cuota al cierre de cada ejercicio.

e) Activo fijo

Los bienes del activo fijo se presentan al costo de adquisición más revalorizaciones por corrección monetaria. El método de depreciación es lineal, sobre la base de los años de vida útil asignada a cada uno de los bienes.

f) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones del personal es reconocido en los estados financieros sobre base devengada.

g) Proyectos por ejecutar

Se registra bajo este rubro los aportes recibidos para un proyecto específico, neto de los costos incurridos, y que aún no ha sido ejecutado completamente.

h) Reconocimiento de ingresos por contraprestaciones

La Corporación reconoce como ingreso en su estado de actividades una contraprestación por ejecución de cada proyecto, la cual fluctúa entre un 3 % y 10% del valor de la donación asociada al proyecto. Esta contraprestación es reconocida en los resultados sobre la base del grado de avance de cada proyecto, el cual es determinado en función de los costos incurridos.



NOTA 3 - CAMBIOS CONTABLES

Durante el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2010, no se efectuaron cambios contables en relación al ejercicio anterior, que puedan afectar significativamente la interpretación de estos estados financieros.

NOTA 4 - CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria descrito en Nota 2 b) y 2 c) originó un cargo neto a resultados de \$ 311.538 en el ejercicio 2010 (abono a resultados de \$ 2.903.757 en 2009), según se detalla a continuación

UF		(Cargo) abono a resultado		Total	
2010	2009	2010	2009	2010	2009
\$	\$	\$	\$	\$	\$

Actualización de:



Patrimonio	-	-	(1.577.084)	2.821.685	(1.577.084)	2.821.685
Activo fijo	-	-	8.664	(29.022)	8.664	(29.022)
Otros activos o pasivos no monetarios	1.256.882	111.094	-	-	1.256.882	111.094
Saldo cuenta corrección monetaria	1.256.882	111.094	(1.568.420)	2.792.664	(311.538)	2.903.757

NOTA 5 - VALORES NEGOCIABLES

Las inversiones al 31 de diciembre de 2010 y 2009 fueron realizadas en el Banco de Crédito e Inversiones según el siguiente detalle:

b) Valores negociables

Fondos mutuos	Valor cuota		Número de cuotas		2010	2009
	2010	2009	2010	2009		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Depósito efectivo Serie Alfa	-	508.936,25	-	589,94	-	300.242.362
Conveniencia Serie Alfa	4.43079	-	6.818,99	-	30.213.509	-
De personas Serie Alfa	3.827,15	-	7.851,0546	-	30.047.126	-
Gran Ahorro Serie Alfa	1.259,74	-	268.312,10	-	338.002.327	-
BCI Express	10.672,18	-	9.432,90	-	100.669.595	-
Dólar Cash Serie Alfa	56.329,06	-	199,07	-	11.213.426	-
Competitivo Serie Alfa	-	21.693,85	-	3.656,09	143.711.030	79.314.668
Depósito mensual de ahorro Serie Alfa	-	33.490,09	-	2.143,50	-	71.785.929
Total					653.857.013	451.342.959

**NOTA 6 - DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR**

Al 31 de diciembre de 2010 y 2009 la composición de la cuenta es la siguiente:

Documentos por cobrar	2010 \$	2009 \$
Cheques en cartera	3.600.000	25.625.000
Total	3.600.000	25.625.000

NOTA 7 - ACTIVO FIJO

Al 31 de diciembre de 2010 y 2009 la composición del rubro es el siguiente:

	Saldos corregidos		Depreciación acumulada		Saldo neto	
	2010 \$	2009 \$	2010 \$	2009 \$	2010 \$	2009 \$
Muebles y útiles	1.085.682	1.085.682	(1.037.500)	(730.462)	48.182	355.220
Total	1.085.682	1.085.682	(1.037.500)	(730.462)	48.182	355.220

NOTA 8 - PROYECTOS POR EJECUTAR

Al cierre del ejercicio 2009 y 2008 la composición de los proyectos por ejecutar es la siguiente:

	2010 \$	2009 \$
Proyectos a corto plazo		
Buses culturales Libro	14.662.867	-
Almácigo Pop	10.954.489	-
Emprendedores	5.844.993	6.068.255
Investigación y Patrimonio de Aconcagua	5.602.250	5.779.635
C.N.C.R	2.255.310	-
Almácigo en inglés	1.245.804	-
Plaza Escultórica Unidos	856.638	-
Pueblos Originarios Orquestas Infantiles	-	64.262.680
Casa de los Espíritus	-	57.056.292
Walterio Meyer	-	36.820.198



Almacigo	-	2.988.361
Premio a la Cueca 2010	-	968.649
Monumenta Cartográfico	-	917.286
Sitio web Sociedad de Historia y Geografía	-	751.474
Homenaje a Pavarotti	-	714.478
Romeo y Julieta (*)	-	(142.061)
Seminario Colca (*)	-	(1.231.280)
Otros menores	712.833	937.662
Total	42.135.184	175.891.629

	2010	2009
	\$	\$
Proyectos a largo plazo		
Arzobispado	187.019.220	-
Trivia Bicentenario	48.823.333	-
Chile en el Contexto Latinoamericano	44.518.366	-
Cuaderno de Roberto Matta	37.362.771	-
Walterio Meyer	33.367.186	-
Monedas y Billetes	22.130.372	-
Monografías de Arquitectos Chilenos	13.200.000	-
Página web de la Corporación	11.550.000	-
Federación de Archiveros	11.149.562	-
La Casa de los Espíritus	9.388.451	-
Libro de la Fruta (*)	(25.580.616)	-
Esmeralda	-	61.214.760
Almacigo en inglés	-	32.964.579
Almacigo POP	-	32.802.590
Archivo de la Arquidiócesis de Santiago	-	24.343.750
Buses Culturales	-	31.831.693
Laguna Negra	-	8.897.588
VI Seminario de Archivos de Traducción Ibérica	-	1.960.984
Iluminación Iglesias	-	1.130.745
Otros menores	1.330.821	329.546
Total	394.259.466	195.476.235

(*) Los saldos deudores de estos proyectos fueron regularizados con posterioridad al 31 de diciembre de 2010 y 2009 mediante la recepción e nuevos aportes.

**NOTA 9 - PROVISIONES**

Al cierre del ejercicio 2010 y 2009 la composición del rubro es la siguiente:

	2010 \$	2009 \$
Provisión por asesorías	7.147.700	2.146.645
Provisión de vacaciones	5.061.288	2.423.234
Total	12.208.988	4.569.879

NOTA 10 - PATRIMONIO

a) El movimiento del patrimonio durante los ejercicios 2010 y 2009 fue el siguiente: (a valores históricos)

	Capital \$	Resultados acumulados \$	Superávit (déficit) del ejercicio \$	Total \$
Saldos al 1 de enero de 2009	1.331.949	136.060.676	(17.702.881)	119.689.744
Traspaso déficit del ejercicio 2008	-	(17.702.881)	17.702.881	-
Corrección monetaria	(30.635)	(2.722.229)	-	(2.752.864)
Déficit del ejercicio	-	-	(53.853.533)	(53.853.533)
Saldos al 31 de diciembre de 2009	1.301.314	115.635.566	(53.853.533)	63.083.347
Saldos al 31 de diciembre de 2009 actualizados para efectos comparativos	1.333.847	118.526.455	(55.199.871)	64.660.431
Saldos al 1 de enero de 2010	1.301.314	115.635.566	(53.853.533)	63.083.347
Traspaso déficit del ejercicio 2009	-	(53.853.533)	53.853.533	-
Corrección monetaria	32.533	1.544.551	-	1.577.084
Superávit del ejercicio	-	-	121.670.732	121.670.732
Saldos al 31 de diciembre de 2010	1.333.847	63.326.584	121.670.732	186.331.163

b) Variaciones patrimoniales

	Sin restricciones \$	Restricciones temporales \$	Restricciones permanentes \$	Total \$
Patrimonio inicial (histórico)	63.083.347	-	-	63.083.347
Revalorización del patrimonio	1.577.084	-	-	1.577.084
Variaciones según estado de actividades	121.670.732	-	-	121.670.732
Patrimonio final	186.331.163	-	-	186.331.163



c) Clasificación según estado de actividades

	Sin restricciones \$	Restricciones temporales \$	Restricciones permanentes \$	Total \$
Ingresos y ganancias				
Contraprestación por ejecución de proyectos	167.199.976	-	-	167.199.976
Cuotas sociales	5.459.530	-	-	5.459.530
Otros ingresos	7.914.144	-	-	7.914.144
Ingresos financieros	7.747.790	-	-	7.747.790
Aportes de Empresas	63.167.757	-	-	63.167.757
Gastos y pérdidas				
Honorarios	(14.666.421)	-	-	(14.666.421)
Sueldos y leyes sociales	(87.374.627)	-	-	(87.374.627)
Gastos generales	(18.233.721)	-	-	(18.233.721)
Gastos administrativos	(8.902.913)	-	-	(8.902.913)
Depreciación del ejercicio	(317.117)	-	-	(317.117)
Gastos financieros	(12.128)	-	-	(12.128)
Corrección Monetaria	(311.538)	-	-	(311.538)
Total	121.670.732	-	-	121.670.732

NOTA 11 - HECHOS POSTERIORES

Con posterioridad al 31 de diciembre de 2010 y hasta la fecha emisión de los presentes estados financieros, la administración de la Corporación no está en conocimiento de la ocurrencia de hechos que puedan afectar significativamente la interpretación de los mismos.

José Manuel Elola
Contador General

Ivonne Muñoz
Encargada de Administración

Roberto Fuenzalida
Gerente General